

### Safety Instructions

Before first use of the machine, read the instructions carefully. These instructions are for later use.

Safety instructions marked with this symbol must be observed to prevent personal injury or serious damage to property.

The instruction consists of 3 parts. Part 1:3 Safety Instructions, Part 2:3 Serial Specific User Guide, Part 3:3 Serial Specific Technical Data and Declaration.

**Warnings** ⚠ This machine has been designed for use with cleaning agents supplied or recommended by Nilfisk. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine. ⚠ High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself. ⚠ Do not use the machine without the presence of persons unless they wear protective clothes. ⚠ Do not direct the jet against yourself or others in order to clean footwear.

**Risk of explosion** – Do not spray flammable liquids. ⚠ High pressure washers shall not be used by children or untrained personnel. ⚠ High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only those hoses, fittings and couplings recommended by Nilfisk. ⚠ Do not use machine safely, use only original spare parts recommended by Nilfisk. ⚠ Always disconnect through back-flow preventers is considered to be non-acceptable. ⚠ Do not use the machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun, gun. ⚠ Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.

⚠ Switch off and unplug the machine when leaving it unattended, when finished using it when converting to another function, when doing repair and maintenance. ⚠ During use of machine washers, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health, for the protection against aerosols a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.

**Intended Use and Terms of Liability** C, D, E, P and Core-H series have been developed for domestic cleaning purposes only and for use in an upright position. Any other use is considered as improper use. ⚠ A high pressure washer operates with different levels of pressure and cleaning detergents for various cleaning tasks and results. Always follow instructions on detergents for use, emergency and disposal. ⚠ Do not operate the machine at temperatures below 0°C. ⚠ Never use the machine with a power supply in a motor and remote cover kit during use. This consideration may impair or worsen the use. Use of wrongful pressure, surface and/or applications may cause damage to machine, surfaces, material and devices. All of the above is considered improper use and use of the machine is considered as improper use. Please refer to our website at [www.get-started.nilfisk.com](http://www.get-started.nilfisk.com) for further instructions and information on use, emergency and disposal.

**Safety devices and their functioning** The machine automatically stops when releasing the trigger. The machine will start again when reactivating the trigger. The spray handle features a locking device. When activated, the spray handle cannot be operated. The machine has an automatic self-resetting thermal protector. If the machine is overheated, the thermal protector will stop the machine until it has cooled down.

**Precautions** The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. It is recommended that the electric supply to this machine should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove earth circuit. ⚠ Use motor start/overload fuse with characteristic C or D according to IEC 60898-1 / IEC 947-2 or corresponding standards outside IEC. ⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced by an authorized Nilfisk distributor or similar qualified person in order to avoid a hazard. ⚠ No actions needed for adjusting machines marked with dual voltage and frequency. ⚠ Supervise children not to play with the machine. The operator and any one in the immediate vicinity of the site for cleaning should take action to protect oneself from being struck by debris dislodged during operation. ⚠ Always wear safety boots, respiratory mask, ear protection, goggles and protective clothing during operation. ⚠ The high pressure generated by the machine is a particular source of danger. Hold the spray lance firmly with both hands. The spray lance is affected by a kickback force and a sudden torque during operation. ⚠ See PART 3:3 for the actual size of the kickback force. ⚠ During transportation: Position the machine horizontally on the backside and secure with straps.

**Maintain EU** High pressure washers shall not be used nor maintained by children or untrained people or people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. If given supervision or instructions concerning use of the machine in a safe way and understands the hazards involved.

**Outside EU** High pressure washers shall not be used nor maintained by children or untrained people or people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

**Part 2:3** provides a general overview of the machine and operation elements along with illustrated sections on preparation, operation, water connection, storage, and user maintenance.

**Unpacking and preparing for use** Follow illustrations A-I.

**Connection to potable water mains** ⚠ High pressure washers are not suitable for connection to the potable water mains. Always check national regulations before connecting the machine to potable water mains and use a back-flow preventer if required. ⚠ Use 3/4" garden hose, 10-25 m. ⚠ Follow illustrations in B.

**Connection to other water sources** You can connect the machine to rain water vessels, rivers, fountains and cisterns and use it in a similar way.

**After use and storage** After use always: Turn off the machine. Empty machine and accessories of water to avoid frost damage. Remove the plug from socket. Disconnect water line hose. Wind up electrical cable and high pressure hose to avoid damage of cable, high pressure hose and fittings. Storage of machine shall be frost free. ⚠ Follow illustrations in F.

**Maintenance, inspection and repair** Maintenance of the machine should always be done when starting up after long time of storage. ⚠ Before use, always inspect the machine and equipment for damages. In case of damages, act according to listed warnings. ⚠ Do not attempt any maintenance not described in the instructions. If the machine refuses to start, stops, pulsates, pressure fluctuates, motor buzzes, tube flows or no water comes out, check the trouble shooting diagram at our website [www.get-started.nilfisk.com](http://www.get-started.nilfisk.com). Any repair should always be made in Nilfisk authorized workshop with original Nilfisk spare parts. ⚠ User maintenance according to illustrations in G.

**Correct disposal of this product** This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste products throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your supply, please use the return and recycling instructions on the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### Sikkerhedsinstruktioner

Læs disse instruktioner omhyggeligt, for maskinen laves til brug af voksne. Gem instruktionerne til senere brug. Sikkerhedsinstruktioner markeret med dette symbol skal overholdes for at forhindre personskader og alvorlige skader.

Instruktionen består af 3 dele. Del 1:3 Sikkerhedsinstruktioner, Del 2:3 Serie-specifikt brugervejledende materiale og Del 3:3 Serie-specifikt teknisk data og erklæring.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.

**Advarsler** ⚠ Denne maskine er udført til brug med det medfølgende rengøringsmiddel eller det, der anbefales af Nilfisk. Brug af andre rengøringsmidler eller kemikalier kan påvirke maskinens sikkerhed. ⚠ Højtryksstråler kan være farlige, hvis de misbruges. Højtryksstråler kan aldrig rettes mod personer, strømledende elektriske udstyr eller maskinen selv. ⚠ Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk eller psykisk evne.



Fuera de la UE |
Os limpadores de alta pressão no estão desenhados para que los usen ni manganten niños ni personas con formación o con facultades físicas, psíquicas o sensoriales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento.

**Part 2** Ofrece a visão geral dos elementos da máquina y su funcionamiento junto com secciones ilustradas sobre preparación, funcionamiento, conexión de agua, almacenamiento y mantenimiento por parte del usuario.
**Desembalar y preparación para el uso.**
Siga las ilustraciones de A a E.

**Conexión a la red de agua potable**
**▲** Los limpadores de alta presión no son adecuados para la conexión a la red de agua potable. Compruebe siempre las normativas nacionales antes de conectar la máquina a la red de agua potable y utilice una válvula de refugio si es necesario.
**▲** Utilice una manguera de jardín de 1/2", 10-25 m.
**▲** Siga ilustraciones en B.

**Conexión a otras fuentes de agua.**
Puede conectar la máquina a, por ejemplo, balsas de agua de lluvia, lagos, sistemas, etc. o a un pozo de seccón.
**Siga las ilustraciones de C.**

**Eliminación de pistola y máquina.**
Las series C-PG, D-PG y Core-H. Después de insertar la batería, tiene 2 minutos para operar la pistola y la máquina. La luz parpadea en naranja mientras basta la máquina. Cuando se apaga, la luz se apaga. Si el arranque se aborota, realice de acuerdo con las ilustraciones.
La regulación de potencia se indica mediante la luz verde.

**Dejar la máquina desahogada > 5 min.**
**▲** Vea la lista de advertencias.
**Siga las ilustraciones en E.**

**Después del uso y almacenamiento.**
Después de su uso, siempre:
**Apague la máquina.**
Vuelva a la máquina y los accesorios para evitar daños por heladas. Retire el enchufe de la toma de corriente de la máquina y de la toma de agua.
**Evite el agua eléctrica y la manguera de alta presión para evitar dañar la cable, la manguera de alta presión y los accesorios.**
La máquina debe protegerse de las heladas durante su almacenamiento.
**▲** Siga las ilustraciones en E.

**Mantenimiento, inspección y reparación.**
El mantenimiento de la máquina debe hacerse siempre por un profesional autorizado.
**▲** El mantenimiento de la máquina debe hacerse siempre de la siguiente manera:
**Evite el agua eléctrica y la manguera de alta presión para evitar dañar la cable, la manguera de alta presión y los accesorios.**
La máquina debe protegerse de las heladas durante su almacenamiento.
**▲** Siga las ilustraciones en E.

**Eliminación correcta de este producto**
**▲** Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE.
**▲** Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclados de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto.
Ellos son quienes pueden llevar este producto para su reciclaje seguro para el medio ambiente.

**Instruções de Segurança**

Antes da primeira utilização, leia cuidadosamente as instruções.
Guarde as instruções para utilização posterior.
As instruções de segurança associadas com este símbolo devem ser seguidas para evitar lesões ou danos materiais sérios.

As instruções são compostas por 3 partes.
Part 1: 13 Instruções de Segurança.
Part 2: User Guide (Manual de Utilizador) específico do modelo.
Part 3: Technical Data and Declaration (Declaração e Dados Técnicos) específicos da série.

**Atenção.**
Esta máquina foi concebida para ser utilizada com os detergentes recomendados ou recomendados pela NFSA.
A utilização de outros detergentes ou produtos químicos poderá afectar a segurança e a segurança da máquina.
**▲** Os gases de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados com a máquina esteve emitem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão ou a pistola de gelinho.
**▲** Os cabos de extensão impróprios podem ser perigosos.
**▲** Se utilizar um cabo de extensão, este deve ser adequado para utilização no exterior e a ligação tem de ser mantida seca por pelo meio de uma bobina de cabo que mantenha a tomada, pelo menos, 60 m acima do solo.
**▲** Desligue e retire a ficha eléctrica da máquina sempre que a deixar sem vigilância, quando acabar de a utilizar ou quando a converter para outra função e quando efetuar alguma reparação ou manutenção.
**▲** Durante a utilização de máquinas de lavagem de alta pressão, podem tornar-se aerossóis.
A inalação de aerossóis pode ser perigosa para a saúde.
Para garantir a protecção contra os aerossóis pode ser necessário utilizar uma máscara respiratória de classe FFP 2 ou equivalente, conforme a limpeza do ambiente.

**Utilização Previsível e Condições de Responsabilidade.**
As séries C, D, E, P e Core-H foram desenvolvidas exclusivamente para fins de limpeza e para utilizar em posição vertical.
Qualquer outra utilização é considerado como utilização imprópria.
**▲** Uma máquina utilizada de alta pressão funciona com diferentes tipos de pressão e detergentes e produtos diversos e resultados de limpeza.
**Siga sempre as instruções sobre a utilização de detergentes, situações de emergência e eliminação.**
**▲** Não opere a máquina a temperaturas inferiores a 0 °C.
Nunca arranque uma máquina que esteja congelada, nunca a utilize no interior e nunca a cubra durante a utilização.
Esta é considerada uma utilização inadequada e errada.
**▲** Utilize sempre detergentes, perigosos e/ou aplicados errados pode provocar danos a máquina, superfícies, materiais e dispositivos.
**Todos as situações acima referidas são consideradas utilizações inadequadas e erradas.**
**▲** A NFSA não se responsabiliza por qualquer dano resultante de qualquer utilização inadequada ou errada.
Deverá contactar o nosso site em www.get-started.nlfsa.com para obter instruções e informações adicionais sobre utilização, situações de emergência e eliminação.

**Utilização Previsível e Condições de Responsabilidade.**
As séries C, D, E, P e Core-H foram desenvolvidas exclusivamente para fins de limpeza e para utilizar em posição vertical.
Qualquer outra utilização é considerado como utilização imprópria.
**▲** Uma máquina utilizada de alta pressão funciona com diferentes tipos de pressão e detergentes e produtos diversos e resultados de limpeza.
**Siga sempre as instruções sobre a utilização de detergentes, situações de emergência e eliminação.**
**▲** Não opere a máquina a temperaturas inferiores a 0 °C.
Nunca arranque uma máquina que esteja congelada, nunca a utilize no interior e nunca a cubra durante a utilização.
Esta é considerada uma utilização inadequada e errada.
**▲** Utilize sempre detergentes, perigosos e/ou aplicados errados pode provocar danos a máquina, superfícies, materiais e dispositivos.
**Todos as situações acima referidas são consideradas utilizações inadequadas e erradas.**
**▲** A NFSA não se responsabiliza por qualquer dano resultante de qualquer utilização inadequada ou errada.
Deverá contactar o nosso site em www.get-started.nlfsa.com para obter instruções e informações adicionais sobre utilização, situações de emergência e eliminação.

**Dispositivos de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas.**

**Na UE.**
As máquinas de lavagem de alta pressão não devem ser usadas nem manidas por crianças.
**▲** A máquina pode ser utilizada por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos.

**Presentações.**
A máquina é apresentada em elementos e componentes de operação juntamente com acessórios, suportes de preparação, operação, ligação de água, armazenamento e manutenção do produto.

**Desembalar e preparar para utilizar.**
**Siga as ilustrações em A.**

**Ligação à rede de água e preparação para o uso.**
**▲** As máquinas de lavagem de alta pressão não estão preparadas para serem ligadas à rede de distribuição de água potável.
**Consulte sempre os regulamentos nacionais antes de ligar a máquina à rede de distribuição de água potável e use um dispositivo anti-retorno.**
**▲** Utilize uma manueira de jardim de 1/2", com 10 a 25 m.
**▲** Siga

as ilustrações em B.

**Ligação a outras fontes de água.**
Pode ligar a máquina a, por exemplo, a água pluvial, rios, lagos, sistemas, etc. o a um poço de abastecimento de água.
**Siga as ilustrações em C.**

**Eliminação do manípulo do pulverizador com a máquina.**
As séries C-PG, D-PG e Core-H.
Após a inserção da bateria, tem 2 minutos para preparar e operar o manípulo do pulverizador com a máquina.
Será emitida uma luz intermitente cor de laranja enquanto procura pela máquina.
Quando arrancar, a luz será desligada.
Se o arranque abortado, arrancar de acordo com as ilustrações.
A regulação de potência é indicada pela luz verde.

**Deixar a máquina sem vigilância > 5 min.**
**▲** Ver avisos operacionais.
**Siga as ilustrações em E.**

**Após a utilização e armazenamento.**
Após a utilização deve sempre:
**Desligar a máquina.**
**Esquivar a água da máquina e dos acessórios para evitar danos de congelação.**
**Retirar a ficha de tomada.**
**Desligar a mangueira de entrada de água.**
**Enrolar o cabo eléctrico e a mangueira de alta pressão para evitar danos no cabo, na mangueira de alta pressão e nos acessórios.**
**O armazenamento da máquina não deve estar sujeito a congelamento.**
**Siga as ilustrações em E.**

**Mantenimento, inspeção e reparação.**
A manutenção da máquina devevêr ser feita sempre que a colocar a funcionar após um longo período de armazenamento.
**▲** Antes da utilização verifique sempre se existem danos na máquina e nos equipamentos.
Em caso de danos, atue de acordo com avisos operacionais.
**▲** Não tente proceder a qualquer manutenção não descrita nas instruções.
Se a máquina não arrancar, parar, apresentar flutuações de pressão, solvantes ou motor, fivelos fivelos ou não se sair água, consulte o diagrama de resolução de problemas no nosso site www.get-started.nlfsa.com.
**Qualquer reparação deverá ser sempre realizada numa oficina autorizada pela NFSA com peças sobresselvas originais da NFSA.**
**▲** Manutenção do utilizador de acordo com as ilustrações em E.

**Eliminação correta deste produto**
**▲** Esta marcação indica que este produto não deverá ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE.
**▲** Para evitar eventuais danos para o ambiente ou a para saúde humana, convémnos por eliminação de resíduos não controlada, tendo-se de tomar especial cuidado para promover o seu dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado.
Este produto encontra o produto para reciclagem ambientalmente segura.

**Condições de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas para o seu uso.**

**Eliminação correta de este produto**
**▲** Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE.
**▲** Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclados de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto.
Ellos son quienes pueden llevar este producto para su reciclaje seguro para el medio ambiente.

**Instruções de Segurança**

Antes da primeira utilização, leia cuidadosamente as instruções.
Guarde as instruções para utilização posterior.
As instruções de segurança associadas com este símbolo devem ser seguidas para evitar lesões ou danos materiais sérios.

As instruções são compostas por 3 partes.
Part 1: 13 Instruções de Segurança.
Part 2: User Guide (Manual de Utilizador) específico do modelo.
Part 3: Technical Data and Declaration (Declaração e Dados Técnicos) específicos da série.

**Atenção.**
Esta máquina foi concebida para ser utilizada com os detergentes recomendados ou recomendados pela NFSA.
A utilização de outros detergentes ou produtos químicos poderá afectar a segurança e a segurança da máquina.
**▲** Os gases de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados com a máquina esteve emitem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão ou a pistola de gelinho.
**▲** Os cabos de extensão impróprios podem ser perigosos.
**▲** Se utilizar um cabo de extensão, este deve ser adequado para utilização no exterior e a ligação tem de ser mantida seca por pelo meio de uma bobina de cabo que mantenha a tomada, pelo menos, 60 m acima do solo.
**▲** Desligue e retire a ficha eléctrica da máquina sempre que a deixar sem vigilância, quando acabar de a utilizar ou quando a converter para outra função e quando efetuar alguma reparação ou manutenção.
**▲** Durante a utilização de máquinas de lavagem de alta pressão, podem tornar-se aerossóis.
A inalação de aerossóis pode ser perigosa para a saúde.
Para garantir a protecção contra os aerossóis pode ser necessário utilizar uma máscara respiratória de classe FFP 2 ou equivalente, conforme a limpeza do ambiente.

**Utilização Previsível e Condições de Responsabilidade.**
As séries C, D, E, P e Core-H foram desenvolvidas exclusivamente para fins de limpeza e para utilizar em posição vertical.
Qualquer outra utilização é considerado como utilização imprópria.
**▲** Uma máquina utilizada de alta pressão funciona com diferentes tipos de pressão e detergentes e produtos diversos e resultados de limpeza.
**Siga sempre as instruções sobre a utilização de detergentes, situações de emergência e eliminação.**
**▲** Não opere a máquina a temperaturas inferiores a 0 °C.
Nunca arranque uma máquina que esteja congelada, nunca a utilize no interior e nunca a cubra durante a utilização.
Esta é considerada uma utilização inadequada e errada.
**▲** Utilize sempre detergentes, perigosos e/ou aplicados errados pode provocar danos a máquina, superfícies, materiais e dispositivos.
**Todos as situações acima referidas são consideradas utilizações inadequadas e erradas.**
**▲** A NFSA não se responsabiliza por qualquer dano resultante de qualquer utilização inadequada ou errada.
Deverá contactar o nosso site em www.get-started.nlfsa.com para obter instruções e informações adicionais sobre utilização, situações de emergência e eliminação.

**Dispositivos de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas para o seu uso.**

**Eliminação correta de este produto**
**▲** Esta marcação indica que este produto não deverá ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE.
**▲** Para evitar eventuais danos para o ambiente ou a para saúde humana, convémnos por eliminação de resíduos não controlada, tendo-se de tomar especial cuidado para promover o seu dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado.
Este produto encontra o produto para reciclagem ambientalmente segura.

**Condições de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas para o seu uso.**

**Eliminação correta de este produto**
**▲** Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE.
**▲** Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclados de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto.
Ellos son quienes pueden llevar este producto para su reciclaje seguro para el medio ambiente.

**Instruções de Segurança**

Antes da primeira utilização, leia cuidadosamente as instruções.
Guarde as instruções para utilização posterior.
As instruções de segurança associadas com este símbolo devem ser seguidas para evitar lesões ou danos materiais sérios.

As instruções são compostas por 3 partes.
Part 1: 13 Instruções de Segurança.
Part 2: User Guide (Manual de Utilizador) específico do modelo.
Part 3: Technical Data and Declaration (Declaração e Dados Técnicos) específicos da série.

**Atenção.**
Esta máquina foi concebida para ser utilizada com os detergentes recomendados ou recomendados pela NFSA.
A utilização de outros detergentes ou produtos químicos poderá afectar a segurança e a segurança da máquina.
**▲** Os gases de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados com a máquina esteve emitem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão ou a pistola de gelinho.
**▲** Os cabos de extensão impróprios podem ser perigosos.
**▲** Se utilizar um cabo de extensão, este deve ser adequado para utilização no exterior e a ligação tem de ser mantida seca por pelo meio de uma bobina de cabo que mantenha a tomada, pelo menos, 60 m acima do solo.
**▲** Desligue e retire a ficha eléctrica da máquina sempre que a deixar sem vigilância, quando acabar de a utilizar ou quando a converter para outra função e quando efetuar alguma reparação ou manutenção.
**▲** Durante a utilização de máquinas de lavagem de alta pressão, podem tornar-se aerossóis.
A inalação de aerossóis pode ser perigosa para a saúde.
Para garantir a protecção contra os aerossóis pode ser necessário utilizar uma máscara respiratória de classe FFP 2 ou equivalente, conforme a limpeza do ambiente.

**Utilização Previsível e Condições de Responsabilidade.**
As séries C, D, E, P e Core-H foram desenvolvidas exclusivamente para fins de limpeza e para utilizar em posição vertical.
Qualquer outra utilização é considerado como utilização imprópria.
**▲** Uma máquina utilizada de alta pressão funciona com diferentes tipos de pressão e detergentes e produtos diversos e resultados de limpeza.
**Siga sempre as instruções sobre a utilização de detergentes, situações de emergência e eliminação.**
**▲** Não opere a máquina a temperaturas inferiores a 0 °C.
Nunca arranque uma máquina que esteja congelada, nunca a utilize no interior e nunca a cubra durante a utilização.
Esta é considerada uma utilização inadequada e errada.
**▲** Utilize sempre detergentes, perigosos e/ou aplicados errados pode provocar danos a máquina, superfícies, materiais e dispositivos.
**Todos as situações acima referidas são consideradas utilizações inadequadas e erradas.**
**▲** A NFSA não se responsabiliza por qualquer dano resultante de qualquer utilização inadequada ou errada.
Deverá contactar o nosso site em www.get-started.nlfsa.com para obter instruções e informações adicionais sobre utilização, situações de emergência e eliminação.

**Dispositivos de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas para o seu uso.**

**Eliminação correta de este produto**
**▲** Esta marcação indica que este produto não deverá ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE.
**▲** Para evitar eventuais danos para o ambiente ou a para saúde humana, convémnos por eliminação de resíduos não controlada, tendo-se de tomar especial cuidado para promover o seu dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado.
Este produto encontra o produto para reciclagem ambientalmente segura.

**Condições de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas para o seu uso.**

**Eliminação correta de este produto**
**▲** Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE.
**▲** Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclados de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto.
Ellos son quienes pueden llevar este producto para su reciclaje seguro para el medio ambiente.

**Instruções de Segurança**

Antes da primeira utilização, leia cuidadosamente as instruções.
Guarde as instruções para utilização posterior.
As instruções de segurança associadas com este símbolo devem ser seguidas para evitar lesões ou danos materiais sérios.

As instruções são compostas por 3 partes.
Part 1: 13 Instruções de Segurança.
Part 2: User Guide (Manual de Utilizador) específico do modelo.
Part 3: Technical Data and Declaration (Declaração e Dados Técnicos) específicos da série.

**Atenção.**
Esta máquina foi concebida para ser utilizada com os detergentes recomendados ou recomendados pela NFSA.
A utilização de outros detergentes ou produtos químicos poderá afectar a segurança e a segurança da máquina.
**▲** Os gases de alta pressão podem ser perigosos se forem utilizados com a máquina esteve emitem danificados, por exemplo, dispositivos de segurança, mangueiras de alta pressão ou a pistola de gelinho.
**▲** Os cabos de extensão impróprios podem ser perigosos.
**▲** Se utilizar um cabo de extensão, este deve ser adequado para utilização no exterior e a ligação tem de ser mantida seca por pelo meio de uma bobina de cabo que mantenha a tomada, pelo menos, 60 m acima do solo.
**▲** Desligue e retire a ficha eléctrica da máquina sempre que a deixar sem vigilância, quando acabar de a utilizar ou quando a converter para outra função e quando efetuar alguma reparação ou manutenção.
**▲** Durante a utilização de máquinas de lavagem de alta pressão, podem tornar-se aerossóis.
A inalação de aerossóis pode ser perigosa para a saúde.
Para garantir a protecção contra os aerossóis pode ser necessário utilizar uma máscara respiratória de classe FFP 2 ou equivalente, conforme a limpeza do ambiente.

**Utilização Previsível e Condições de Responsabilidade.**
As séries C, D, E, P e Core-H foram desenvolvidas exclusivamente para fins de limpeza e para utilizar em posição vertical.
Qualquer outra utilização é considerado como utilização imprópria.
**▲** Uma máquina utilizada de alta pressão funciona com diferentes tipos de pressão e detergentes e produtos diversos e resultados de limpeza.
**Siga sempre as instruções sobre a utilização de detergentes, situações de emergência e eliminação.**
**▲** Não opere a máquina a temperaturas inferiores a 0 °C.
Nunca arranque uma máquina que esteja congelada, nunca a utilize no interior e nunca a cubra durante a utilização.
Esta é considerada uma utilização inadequada e errada.
**▲** Utilize sempre detergentes, perigosos e/ou aplicados errados pode provocar danos a máquina, superfícies, materiais e dispositivos.
**Todos as situações acima referidas são consideradas utilizações inadequadas e erradas.**
**▲** A NFSA não se responsabiliza por qualquer dano resultante de qualquer utilização inadequada ou errada.
Deverá contactar o nosso site em www.get-started.nlfsa.com para obter instruções e informações adicionais sobre utilização, situações de emergência e eliminação.

**Dispositivos de segurança e respetivo funcionamento.**
A máquina para automaticamente quando se liberta o gatilho.
A máquina volta a funcionar quando se realita o gatilho.
O manípulo do pulverizador possui um dispositivo de bloqueio.
Quando ativado, o manípulo do pulverizador não pode ser operado.
**▲** A máquina possui um protetor térmico de reinicialização automática.
Se a máquina estiver sobretensionada, o protetor térmico irá cortar o fluxo de energia e a máquina ficará sem energia até a máquina esfriar.
Uma válvula de segurança hidráulica integrada protege o sistema contra pressões elevadas.

**Precauções.**
A ligação à alimentação eléctrica deverá ser realizada por um electricista qualificado e deverá estar em conformidade com a norma IEC 60364-1.
**Recomenda-se que a fonte de alimentação residual que alimenta a alimentação a corrente de fuga para a terra exceda 30 mA durante 30 ms ou um dispositivo que comprome o circuito de ligação à terra.
**▲** Utilizar fivelos de motor de arranque/desarmador da categoria C ou D, de acordo com a norma IECEN 60898-1/IEC 947-2 ou normas equivalentes fora do âmbito da UE.
**Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um distribuidor autorizado da NFSA.**
**Se a máquina for usada para uma atividade qualificada para evitar qualquer perigo.**
**▲** Não é necessária qualquer intervenção para ajustar máquinas marcadas com dupla tensão e frequência.
**▲** Exercer a máxima vigilância para que as crianças não brinquem com a máquina.
**▲** O operador e qualquer pessoa nas imediações do local de limpeza devem adotar medidas de proteção para não serem atingidos pelos fragmentos libertados durante a operação.
**▲** Use sempre pesos de segurança, máscara respiratória, proteções auditivas, proteção ocular e proteção de membros superiores e inferiores.
**▲** A elevada pressão gerada pela máquina constitui um forte risco particular de perigo.
**Siga firmemente a língua pulverizadora com ambas as mãos.**
**▲** A língua pulverizadora é afetada por uma força de resumo e uma vibração súbita durante a operação.
**▲** Consultar PARTE 3 sobre a dimensão máxima da força de resumo.
**▲** Durante o transporte: Posicione a máquina horizontalmente sobre o lado de trás e proteja com cintas para o seu uso.**

**Eliminação correta de este produto**
**▲** Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE.
**▲** Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de la eliminación incontrolada de residuos, hay que reciclados de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto.
Ellos son quienes pueden llevar este producto para su reciclaje seguro para el medio ambiente.

**Instruções de Segurança**

Antes da primeira utilização, leia cuidadosamente as instruções.
Guarde as instruções para utilização posterior.
As instruções de segurança associadas com este símbolo devem ser seguidas para evitar lesões ou danos materiais sérios.

As instruções são compostas por 3 partes.
Part 1: 13 Instruções de Segurança.
Part 2: User Guide (Manual de Utilizador) específico do modelo.
Part 3: Technical Data and Declaration (Declaração e Dados Técnicos) específicos da série.







ご覧下さい。E内の図に従ってください。

●使用後および格納時 使用後常に:機械を停止します。機械とアクセスリーの水を空にして、凍結による損傷を回避します。ソケットからプラグを抜きます。吸水ホースを取り外します。電子ケーブルと高圧ホースを巻き取りケーブル、高圧ホースおよびアインジングの損傷を回避します。機械を格納するときは凍結しない場所にしてください。● F内の図に従ってください。

●メンテナンス、点検、修理、長期間にわたって格納されているからの起動の際には、いつもも機械のメンテナンスをしてから使用してください。▲ 機械を使用する前には常に機械に問題がないかを検査してください。警告にリストに載っている者に適応してダメージに対して行動してください。●取扱説明書に説明されていないいかなるメンテナンスも実施しないで下さい。機械が始動、停止、脈動、圧力変動を行わず、モーター/バス、ヒューズが飛ぶ、あるいは水が出ないなどの問題が起こった場合には、トラブルシューティングダイアグラムを当社のウェブサイトwww.get-started.nifisk.com.www.でチェックしてください。いかなる修理も常にNilfiskの公認工場でNilfiskのオリジナルのスペアパーツで行われなければいけません。● G内の図によるユーザーメンテナンス。

**本製品の正しい処分方法:**

この印はEU圏内全体においてこの製品をその他の家庭用ゴミと一緒に処分するべきではないことを示しています。不適切な廃棄物処分による環境または人体への悪影響を防ぐべく、責任ある方法でリサイクルし、材料資源の持続可能な再利用を行って下さい。使用済機器を返品する場合は、返品/回収システムを利用するか、製品を購入した販売店までご連絡ください。回収された製品は環境に安全な方法でリサイクルされます。

**AR**
 **تعليمات السلامة**
اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز لأول مرة. واحفظ بالتعليمات للرجوع إليها فيما بعد.

يجب مراعاة تعليمات السلامة المعلمة بهذا الرمز لمنع التعرض لإصابات شخصية أو تعرض الممتلكات لضرر خطير.
● وتتكون التعليمات من ٣ أجزاء. الجزء ١:٣ تعليمات السلامة. الجزء ٢:٣ دليل مستخدم خاص بالرقم التسلسلي. الجزء ٣:٣ معلومات فنية وبيان خاص بالرقم التسلسلي.

**تحذيرات**
▲ تم تصميم هذا الجهاز لاستخدامه مع عوامل التنظيف الموردة أو الموصى بها من نيلفيسك. وقد يؤدي استخدام عوامل تنظيف أو مواد كيميائية أخرى إلى التأثير سلبياً

على سلامة الجهاز.
▲ قد تمثل المنافذ عالية الضغط خطورة إذا تعرضت لسوء استخدام. يجب ألا يوجه المنفذ نحو الأشخاص أو المعدات الكهربائية الموصلة بالكهرباء أو الجهاز نفسه.
▲ لا تستخدم الجهاز في نطاق أشخاص آخرين ما لم يكونوا مرتدين ملابس واقية.
▲ لا توجه المنفذ نحوك أو نحو الآخرين بغية تنظيف الأذن.
▲ خطر الانفجار - لا تقم برش السوائل القابلة للاشتعال.
▲ لا جوز استخدام الغسالات عالية الضغط بواسطة الأطفال أو الأفراد غير المدربين.
▲ من المهم استخدام الخراطيم والتركيبات والمشتريات الخاصة بالضغط العالي لسلامة الجهاز.
ولا تستخدم سوى الخراطيم والتركيبات والمشتريات الموصى بها من نيلفيسك.
▲ لضمان سلامة الجهاز، لا تستخدم سوى قطع الغيار الأصلية الموصى بها من نيلفيسك.
▲ تعبر المياه المتدفقة عبر مانع الارتداد العكسي غير صالحة للشرب.
▲ لا تستخدم الجهاز إذا كان أحد كابلات الكهرباء أو أجزاء الجهاز تالفاً، على سبيل المثال أجهزة الأمان وخراطيم الضغط العالي ويد الرشاش والمدفع المحفز.
▲ قد تعرض كابلات التدريد غير الملائمة المستخدم للخطر.
● وفي حالة استخدام كابل تمديد، يجب أن يكون مناسباً للاستخدام خارج المنزل، ويجب المحافظة على الوصلة جافة وبعيدة عن الأرض. ويوصى بعمل ذلك باستخدام بكره كابلات تحافظ على إبقاء مصدر الكهرباء مرتفعاً عن الأرض بمقدار ٦٠ سم على الأقل.
▲ أوقف الجهاز وافصله عن مأخذ الكهرباء عند تركه دون ملاحظة أو عند الانتهاء من استخدامه أو عند تحويله إلى وظيفة أخرى وعند إجراء الإصلاحات والصيانة.
▲ قد يتكون إيروسول (رذاذ) عند استخدام الغسالات عالية الضغط.
▲ قد يسبب استنشاق الإيروسول أضراراً صحية، وللحماية منه قد تكون هناك حاجة لاستخدام قناع تنفس من الفئة FFP ٢ أو ما يعادله وذلك حسب بيئة التنظيف.

الاستخدام المقرر وشروط المسؤولية
طورت لفئات C- و D- و E- و P- و Core-IH لأغراض التنظيف الداخلي فقط وللاستخدام في الوضعية الرأسية.
وأي استخدام آخر يعتبر استخداماً غير سليم.
● تعمل الغسالة عالية الضغط بمسويات مختلفة من الضغط ومواد التنظيف لمهام التنظيف والنتائج المختلفة.
اتبع دائماً التعليمات المودونة على المنطف، الخاصة بالاستخدام وحالات الطوارئ والتخلص منه.
● لا تشغل الجهاز في درجة حرارة أقل من ٠ درجة مئوية، ولا تشغل أبداً جهازاً متجمداً، أو تستخدمه في أماكن داخلية أو تغطيه أثناء الاستخدام.
إن بعد ذلك استخداماً خاطئاً وغير سليم.
قد يؤدي استخدام الضغط والمنظفات والتطبيقات الخاطئة إلى تلف الجهاز والسطح والمادة والأجهزة.
ويعد كل ما ذكر سابقاً استخداماً خاطئاً وغير سليم، ولا تتحمل نيلفيسك أية مسؤولية عن أية أضرار تنشأ عن الاستخدام غير السليم أو الخاطئ.
يرجى الرجوع إلى موقعنا **www.get-started.nifisk.com** للاطلاع على المزيد من التعليمات والمعلومات المتعلقة بالاستخدام وحالات الطوارئ والتخلص من الجهاز.

عناصر السلامة ووظائفها
يتوقف الجهاز تلقائياً عن العمل عند تحرير الزناد. ويعود الجهاز للعمل مرة أخرى عند إعادة تفعيل الزناد.
تمتاز يد الرشاش باحتوائها على جهاز لإيقاف (التأمين).
ولا يمكن عندئذٍ تشغيل يد الرشاش عند تفعيله.
زود الجهاز بأداة حماية حرارية يعاد ضبطها ذاتياً. وتقطع أداة الحماية الحرارية مصدر التزويد بالطاقة عند ارتفاع درجة حرارة الجهاز عن الحد المسموح به، وفي هذه الحالة يجب الانتظار حتى يبرد الجهاز.
يقوم صمام أمان هيدروليكي مدمج بحماية النظام من الضغط الزائد.

الاحتياطات
يجب أن تكون وصلة التزويد بالكهرباء معدة بواسطة كهربائي مؤهل ومطابقة للمعيار IEC ١٠٣٦٤-١.
يوصى بان تشتمل دائرة التيار الكهربائي المتصل بهذا الجهاز على جهاز للتيار المتبقي يقوم بقطع التيار إذا تجاوز التيار المتسرب إلى الأرض ٢٠ مللي أمبير في ٣٠ مللي ثانية أو جهاز لاثبات الدائرة الأرضية.
● استخدام فيوزات لتشغيل/تأخير تشغيل المحرك ذات المواصفة C أو D طبقاً لمعيار IEC 947-2 / IEC 60898-1 أو مطابقة للمعايير المغايرة لمعايير IEC.
● عند تلف كابل الكهرباء يجب استبداله بواسطة الموزع المعتمد من نيلفيسك أو مثله من الأشخاص المؤهلين من أجل تجنب التعرض لأي خطر.
● ليست هناك حاجة لأي إجراء لتعديل الماكنات الموصوفة بأنها ثنائية الفولتية والتردد.
● يجب الإشراف على الأطفال لتجنب عبثهم بالجهاز.
● يجب أن يتخذ المشغل وأي شخص بالقرب من موقع التنظيف الإجراءات اللازمة لحماية نفسه من الإصابة بالحطام المتساقط أثناء التشغيل.
● يجب دائماً استخدام أحذية السلامة ذات الرقبة الطويلة وقناع التنفس وواقي الأذن والنظارات والملابس الواقية أثناء التشغيل.
● يمثل الضغط العالي الذي يولده الجهاز مصدرأ للخطر.
امسك برمح الرش بكلتا اليدين بإحكام.
يتأثر رمح الرشاش بقوة رد الفعل وعزم الدوران المفاجئ أثناء التشغيل.
● راجع الجزء ٣:٣ لمعرفة الحجم الفعلي لقوة رد الفعل.
● أثناء التشغيل: وجه الجهاز أفقياً على ظهره وأمنة بالأحزمة.

خارج الاتحاد الأوروبي
لا يجوز استخدام الغسالات عالية الضغط بواسطة الأطفال أو الأشخاص غير المدربين أو الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو يفقدون إلى الخبرة والمعرفة.

**الجزء ١**
يلقي هذا الجزء نظرة عامة على الجهاز وعناصر التشغيل إلى جانب قسم يوضح بالصور طريقة التحضير والتشغيل وتوصيل الماء والتخزين والصيانة من قبل المستخدم.

**فك التنظيف والإعداد للاستخدام**
اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة ١.

**التوصيل بمصادر المياه الصالحة للشرب**
لا تناسب الغسالات ذات الضغط العالي

التوصيل بمصادر مياه الشرب.
راجع دائماً اللوائح المحلية قبل توصيل الجهاز بمصدر مياه الشرب واستخدام مانع التدفق العكسي عند الحاجة.
● استخدام خرطوم حديقة مقاس نصف بوصة بطول ١٠ إلى ٢٥ متراً.
● اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة ب.

**التوصيل بمصادر المياه الأخر**
يمكنك توصيل الجهاز على سبيل المثال بصهاريج مياه المطر والأنهار والبحيرات والخزانات الأرضية وغيرها وتشغيلها على وضع الشفط.
اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة ج.

**اقترا ن يد الرشاش والجهاز**
السلسلتان Core-IH و D-PG- و C-PG- بعد تركيب البطارية الشكل يكون أمامك دقيقتان للقران بين يد الرشاش والجهاز.
سوف يومض المصباح باللون البرتقالي للبحث عن الجهاز، ويتوقف عند الاقتران.
اتبع الأشكال التوضيحية من D١,٥ إلى D١,٥.
عند فشل الاقتران يمكنك إتمامه طبقاً للأشكال التوضيحية من D٢,١ إلى D٢,٥.
يشير الضوء الأخضر إلى ضبط الطاقة، انظر الشكل التوضيحي D٢,١ و D٢,٢.

**ترك الجهاز دون ملاحظة**
▲ ه دقق راجع التحذيرات المذكورة.
اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة هـ.

**ما بعد الاستخدام والتخزين**
يجب دائماً بعد الاستخدام: إيقاف الجهاز.
تفريغ الجهاز.
والمملحات من الماء لتجنب الأضرار الناتجة عن الصقيع.
نزع القابس من المأخذ.
فصل خرطوم مدخل المياه.
لف كابل الكهرباء وخرطوم الضغط العالي لتجنب تلف الكابل وخرطوم الضغط العالي والتركيبات.
يجب أن يكون تخزين الجهاز في مكان خال من الصقيع.
اتبع الأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة هـ.

**الصيانة والفحص والإصلاح**
يجب أن تؤدى عمليات صيانة الجهاز دائماً عند بدء تشغيله بعد فترة تخزين طويلة.
افحص الجهاز والمعدات دائماً قبل الاستخدام للتعرف على مواطني التلث، وفي حالة وجود أي تلف، تصرف طبقاً للتحذيرات المذكورة.
● لا تحاول القيام بأي أعمال صيانة غير موضحة في التعليمات.
في حالة رفض الجهاز بدء التشغيل أو توقفه أو إحداثه لنبضات أو تذبذب الضغط أو كركرة الموتور أو احتراق الفيوز أو عدم خروج مياه، راجع مخطط حل المشكلات الموجود على موقعنا **www.get-started.nifisk.com**
أي إصلاحات ينبغي القيام بها دائماً في ورشة معتمدة من نيلفيسك بقطع غيار أصلية من نيلفيسك.
● يجري المستخدم الصيانة طبقاً للأشكال التوضيحية الموجودة في الفقرة ز.

**التخلص السليم من هذا المنتج:**
تشير هذه العلامة إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي.
لمنع الإضرار المحتمل للبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص غير المنضبط من النفايات، يجب إعادة تدويرها بطريقة مسؤولة لتعزيز إعادة استخدام المستدام لموارد المواد.
لا إعادة جهازك المستخدم، يرجى اتباع أنظمة إعادة الجمع أو الاتصال ببايع التجزئة حيث تم شراء المنتج.
فيمكنهم أخذ هذا المنتج وفق منظومة إعادة التدوير الأمانة للبيئة.

**Nilfisk**

**HEAD QUARTER**

**DENMARK**

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
Website: www.nifisk.com

**SALES COMPANIES**

**ARGENTINA**

Nilfisk Argentina
Herrera 1855 Piso 4° B Ofic 405
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1576
Website: www.consumer.nifisk.com.ar

**AUSTRALIA**

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Seesamer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
Website: www.consumer.nifisk.com.au

**AUSTRIA**

Nilfisk GmbH
Nietzgerstrasse 68
5101 Berghelm bei Salzburg
Tel.: (+43) (0)624/45 6400-90
Website: www.nifisk.at

**BELGIUM**

Nilfisk n.v.s-a
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 2 467 60 50
Website: www.consumer.nifisk.be

**BRAZIL**

Nilfisk Equipamentos de Limpeza Ltda.
Rua Professor Afonso José Fioravante,
110 - City Jaraguá São Paulo SP 02998-010 Brasil
Tel.: (+11) 3959-0300
Website: www.nifisk.com.br

**CANADA**

Nilfisk Canada
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
Website: www.nifisk.ca

**CHILE**

Nilfisk S.A.
Salár de Llamara 822, Pudahuel
Centro Empresaial Enea (Fase 2)
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
Website: www.nifisk.cl

**CHINA**

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
Website: www.nifisk.cn

**CZECH REPUBLIC**

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Certous 1268
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
Website: www.consumer.nifisk.cz

**DENMARK**

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
Website: www.consumer.nifisk.dk

**FINLAND**

Nilfisk Oy
Kovuhaankuja 1
01510 Vantaa
Tel.: (+358) 207 890 600
Website: www.consumer.nifisk.fi

**FRANCE**

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtaboeuf Cedex
Tel.: 01 69 59 87 00
Website: www.consumer.nifisk.fr

**GERMANY**

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-StraÙe 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
Website: www.consumer.nifisk.de

**GREECE**

Nilfisk A.E.
Avatourousos 29
Koruthi T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 911 9600
Website: www.consumer.nifisk.gr

**HOLLAND**

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 36 5460760
Website: www.consumer.nifisk.nl

**HUNGARY**

Nilfisk Kft.
ll. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetzentmiklós-Lakihegy
Tel.: +24507-450
Website: www.nifisk.hu

**INDIA**

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andher (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
Website: www.nifisk.in

**IRELAND**

Nilfisk Limited
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+353) (0)1 294 3838
Website: www.nifisk.ie

**ITALY**

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
Website: www.nifisk.it

**JAPAN**

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
Website: www.nifisk.com

**MALAYSIA**

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: +603 6275 3120
Website: www.nifisk.com

**MÉXICO**

Nilfisk de México S. de R.L. de C.V.
Pirineos 515, Intl. 60-70
Zona Industrial Benito Juárez
Queretaro, QRO, CP 76120
Tel.: (+52) (442) 427 77 91
Website: www.nifisk.com

**NORWAY**

Nilfisk AS
Blærnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
Website: www.consumer.nifisk.no

**PERU**

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Peru
Lima
Tel.: (51) 435-6840
Website: www.nifisk.com

**POLAND**

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
Website: www.consumer.nifisk.pl

**PORTUGAL**

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1ª A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
Website: www.nifisk.pt

**RUSSIA**

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
Website: www.consumer.nifisk.ru

**SINGAPORE**

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
Website: www.densin.com

**SLOVAKIA**

Nilfisk s.r.o.
Bancokovej 1/A
SK-921 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
Website: www.consumer.nifisk.sk

**SOUTH AFRICA**

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbutt Office Park, 1504 Coleen Road
Laser Park, Honeydew
Johannesburg
Tel.: (+27) 118014600
Website: www.nifisk.com

**SOUTH KOREA**

Nilfisk Korea
#204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower
25 Seongsu-ro 4-gil
Seongdong-gu, Seoul
Tel.: (+82) 2 3474 4141
Website: www.nifisk.co.kr

**SPAIN**

Nilfisk S.A.U
Paseu del Rengle, 5 Planta. 9-10
08302 Matarró
Tel.: (34) 93 741 2400
Website: www.consumer.nifisk.es

**SWEDEN**

Nilfisk AB
Täljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
Website: www.consumer.nifisk.se

**SWITZERLAND**

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kirchneberg/Industri Stetz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
Website: www.consumer.nifisk.ch

**TAIWAN**

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
Website: www.nifisk.tw

**THAILAND**

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Vijhavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
Website: www.nifisk.co.th

**TURKEY**

Nilfisk A.S.
Riverside Business Park
Sarıfahri Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.consumer.nifisk.com.tr

**UNITED ARAB EMIRATES**

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
Website: www.nifisk.com

**UNITED KINGDOM**

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gillwily Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
Website: www.consumer.nifisk.co.uk

**VIETNAM**

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phic, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
Website: www.nifisk.com